

# TAYLOR

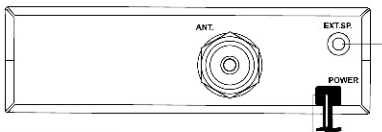
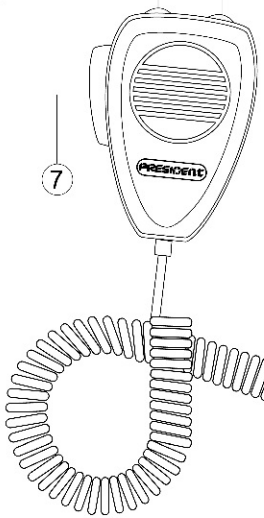
CE Ⓢ II *Classic* / III ASC



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRESENT

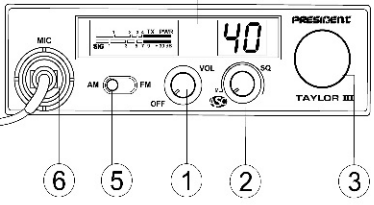
8



rysunek 1

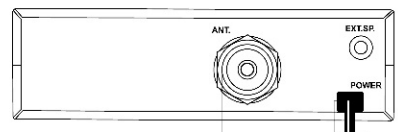
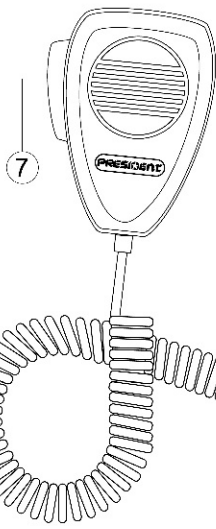
B A C

4 rysunek 2



6 5 1 2 3

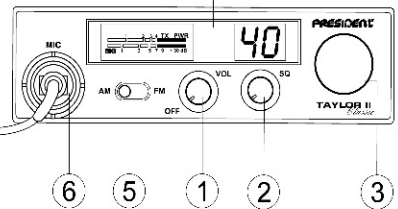
# TAYLOR III ASC



rysunek 1

B A C

4 rysunek 3



6 5 1 2 3

# TAYLOR II *Classic*

## **UWAGA!**

ZANIM ZACZNIESZ UŻYTKOWAĆ RADIO, UWAŻAJ, ABY  
NIE NADAWAĆ BEZ PODŁĄCZONEJ ANTENY  
(PRZYŁĄCZE **B** NA TYLNEJ ŚCIANCE URZĄDZENIA),  
ANI BEZ SPRAWDZENIA SWR ANTENY  
(WSPÓŁCZYNNIKA FALI STOJĄCEJ), W PRZECIWNYM  
RAZIE RYZYKUJESZ ZNISZCZENIEM WZMACNIACZA  
MOCY,  
CO NIE JEST OBJĘTE GWARANCJĄ.

**URZĄDZENIE SPEŁNIA WYMAGANE  
PRAWEM NORMY!**

ZOBACZ FUNKCJA „F” I TABELA KONFIGURACJI

# WAŻNE

Możliwość korzystania z CB Radia bez pozwolenia i opłat za użytkowanie określa ustawa z dnia 16 lipca 2004r. Prawo Telekomunikacyjne poz. 1800 oraz Rozporządzenie Ministra Transportu z dnia 3 lipca 2007r. poz. 972. W Polsce obowiązują identyczne normy jak w Hiszpanii, 4 W dla emisji AM i FM oraz do 12 W dla SSB. Aby nadawać i odbierać należy ustawić na wyświetlaczu zakupionego przez Państwa radiotelefonu pozycję „E”. W Polsce zwyczajowo przyjęta jest praca radiotelefonu z końcówką częstotliwości „0”. Aby skorzystać z tej możliwości należy przełączyć radio CB na wyświetlaczu na pozycję PL. W tej pozycji będziecie Państwo mogli porozumiewać się z ogółem użytkowników na terenie naszego kraju.

Życzymy miłej podróży z „**PRESIDENTEM**”.

Dziękujemy za wybór naszej marki.

**GWARANCJA NA RADIOTELEFON JEST WAŻNA  
TYLKO W KRAJU ZAKUPU TOWARU.**

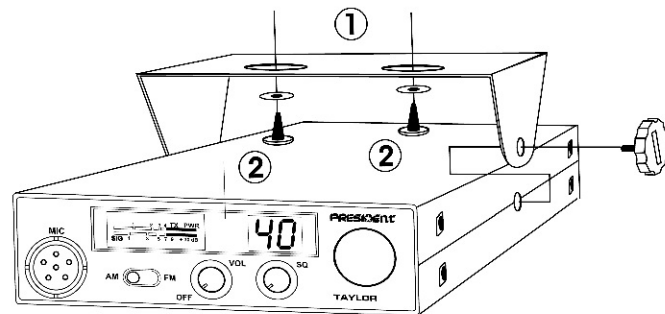
## WSTĘP

Witamy w świecie nowej generacji radiotelefonów CB. Nowa gama radiotelefonów **PRESIDENT** daje możliwość dostępu do sprzętu CB o najwyższej jakości. Dzięki zastosowaniu najnowszej technologii, która gwarantuje wysoką jakość komunikacji, Twój **President Taylor** jest najtrafniejszym wyborem satysfakcjonującym najbardziej wymagających użytkowników CB Radio.

Aby właściwie wykorzystać jego możliwości prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi jeszcze przed zainstalowaniem i używaniem Twojego radiotelefonu **PRESIDENT TAYLOR**.

## I. INSTALOWANIE

### 1. Wybór usytuowania i montaż stacji samochodowej :

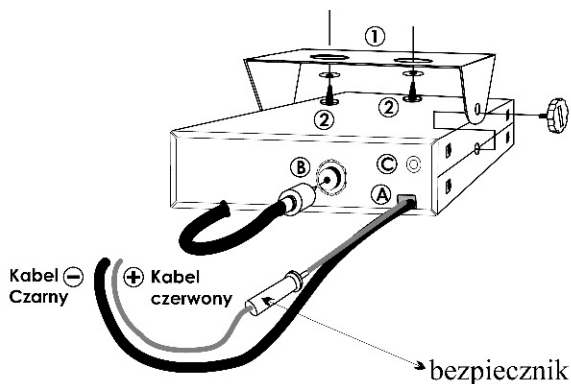


- Znajdź miejsce najbardziej dostosowane do prostego i praktycznego użytkownika Twojej stacji przewoźnej.
- Sprawdź, czy nie przeszkadza ona kierowcy lub pasażerom samochodu.
- Należy sprawdzić sposób przeprowadzenia i zabezpieczenia różnych kabli zasilania i złączy akcesoriów, aby w żaden sposób nie przeszkadzały w prowadzeniu samochodu.

**d)** Do montażu należy użyć obejmy (1) mocującej dostarczonej wraz z radiem. Należy ją przytwierdzić solidnie przy pomocy śrub (2) dostarczonych z radiem (średnica otworu 3,2 mm) należy przy tym uważać, aby w czasie wiercenia tablicy rozdzielczej, nie uszkodzić instalacji elektrycznej samochodu.

**e)** Należy przewidzieć również miejsce na uchwyt mikrofonu.

**Uwaga:** Twój radiotelefon posiada wejście mikrofonu na ścianie przedniej i może być zabudowany w tablicy rozdzielczej samochodu. W tym przypadku, zalecane jest przyłączenie zewnętrznego głośnika (przyłącze EXT.SP - C umieszczone na ścianie tylnej urządzenia).



## 2. Instalowanie anteny

**a)** Wybór anteny:

- Im wyższa jest antena, tym większy jest jej zasięg. Zasięgnij opinii fachowego sprzedawcy.

Więcej na stronie [www.president.com.pl](http://www.president.com.pl)

**b)** Antena samochodowa:

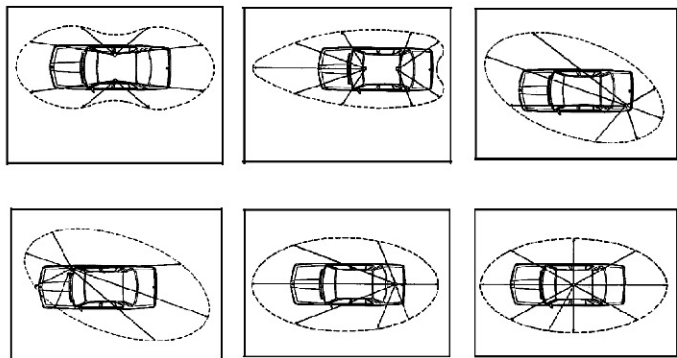
- Należy ją instalować w miejscu samochodu, gdzie jest największa powierzchnia metaliczna (powierzchnia masy), unikając mocowania do szyby ochronnej i zewnętrznego lusterka wstecznego. Jeśli jakaś antena jest już wcześniej zamontowana, antena CB powinna być zainstalowana wyżej od niej.

- Istnieją dwa typy anten: anteny strojone fabrycznie i anteny do strojenia.

- Anteny strojone fabrycznie stosuje się w miejscach z dobrą powierzchnią masy.

- Anteny do strojenia mają znacznie większy zakres zastosowania i pozwalają osiągnąć dobre wyniki nawet przy mniej korzystnym uytuowaniu anteny.

- W przypadku anteny mocowanej w wywierconym otworze, konieczne jest uzyskanie dobrego kontaktu anteny z masą. W tym celu należy lekko oskrobać lakier z blachy w miejscu przylegania śruby i podkładki trójkątnej.



### Charakterystyka promieniowania anteny w zależności od miejsca montażu

- Prowadząc kabel koncentryczny 50  $\Omega$  , należy uważać, aby go nie zacisnąć lub nie uszkodzić (ryzyko zwarcia).
- Po spełnieniu w/w warunków, należy podłączyć antenę do wtyku B.

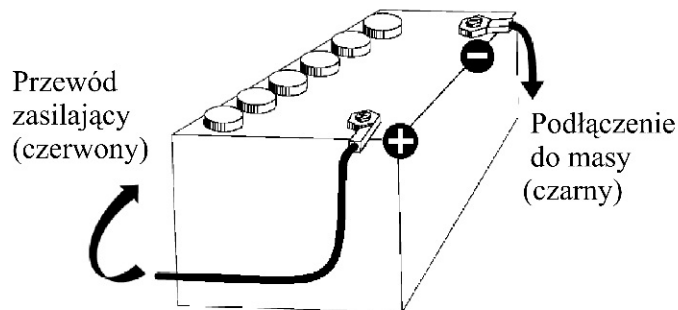
#### c) Antena bazowa;

– Musi być maksymalnie odsłonięta. W przypadku montowania na maszcie, maszt należy umocować odciegami.

Anteny i akcesoria President są tak skonstruowane, aby osiągały maksymalną sprawność przy współpracy z każdym radiotelefonem tej firmy.

### 3. Podłączenie zasilania

President Taylor jest wyposażony w układ chroniący przed zmianą biegunowości. Mimo to, przed włączeniem go sprawdź połączenia. Radio powinno być zasilane przez źródło prądu stałego o napięciu 12 V. Aktualnie, większość samochodów osobowych i ciężarowych funkcjonuje z minusem na masie. Można się o tym upewnić sprawdzając czy zacisk „-” akumulatora jest podłączony do nadwozia. W przeciwnym przypadku, należy skonsultować się ze sprzedawcą.



**Uwaga:** Samochody ciężarowe posiadają generalnie dwa akumulatory i instalację elektryczną 24V. Będzie więc konieczne włączenie w obwód elektryczny przetwornicy 24/12V (np. typ President CV 24/12). Wszystkie czynności podłączenia powinny być wykonane po odłączeniu kabla zasilającego radiotelefon.

- a) Upewnij się, że zasilanie ma rzeczywiście napięcie 12V.
- b) Sprawdź, który zacisk akumulatora jest „+”, a który „-” (+ czerwony, - czarny). W przypadku, gdy byłoby konieczne przedłużenie kabla zasilającego, użyj kabla o podobnym lub większym przekroju.
- c) Konieczne jest podłączenie do „+” i „-” na stałe. Radzimy podłączyć przewód zasilający bezpośrednio do akumulatora (podłączenie do kabla radia samochodowego, albo do innych elementów instalacji elektrycznej, może w wielu przypadkach powodować emisję sygnałów pasożytniczych).
- d) Podłącz czerwony kabel „+” do zacisku dodatniego akumulatora, a czarny kabel „-” do zacisku ujemnego.

**Uwaga:** Nie wolno zastępować oryginalnego bezpiecznika (2A) bezpiecznikiem innej wartości.

#### **4. Operacje podstawowe do wykonania, bez przechodzenia na nadawanie (bez naciskania na przycisk mikrofonu):**

- a) Podłącz mikrofon do wtyku (6).
- b) Sprawdź podłączenie anteny do wtyku B.
- c) Włącz radio: przekręć pokrętkę VOLUME (1) w kierunku ruchu wskazówek zegara, aż do momentu, kiedy usłyszysz „klik”.
- d) Obróć pokrętkę SQUELCH (2) na minimum (do pozycji M)
- e) Przełącz radio na kanał 20 za pomocą przełącznika kanałów (3).

#### **5. Regulacja SWR przy użyciu miernika zewnętrznego (typ President TOS-1)**

**Uwaga:** Regulacja ta jest obowiązkowa przy pierwszym podłączeniu radia, i przy każdorazowej zmianie anteny. Zaleca się wykonanie tej regulacji w otwartej przestrzeni.

##### **a) Podłączenie miernika:**

- Podłącz miernik między radiem a anteną, możliwie najbliżej radia (użyj w tym celu kabla 40cm max. z końcówkami PL 259).

##### **b) Regulacja miernika:**

- Ustaw radio na kanale 20.

- Ustaw przełącznik miernika w pozycji CAL (kalibrowanie) lub FWD.

- Naciśnij na przycisk mikrofonu, aby przejść na nadawanie.

- Za pomocą pokrętki CAL, naprowadź wskazówkę miernika na indeks ▼

- Ustaw przełącznik na pozycję SWR (odczytanie wartości TOS). Wartość odczytana na mierniku powinna wynosić około 1.

W przeciwnym razie, należy ponownie ustawić antenę tak, aby wartość na mierniku była maksymalnie zbliżona do 1 (akceptuje się wartość miernika zawartą między 1 a 1,8).

- Konieczna jest powtórna kalibracja miernika przy każdorazowym ustawianiu anteny.

**Uwaga:** Aby uniknąć strat w kablach łączących radio z akcesoriami, President rekomenduje używanie kabla krótszego niż 3m.

Jeżeli jest wszystko ustawione odłącz TOS-1 podłączając antenę bezpośrednio do wtyku B.

Teraz Twoje radio jest gotowe do pracy.

## II. UŻYTKOWANIE RADIOTELEFONU (patrz rysunek 2)

### 1. Regulacja głośności + wyłącznik radiotelefonu - *ON/OFF* - *VOLUME*

Ustawienie tego pokrętkła w lewym skrajnym położeniu (zatrzask) powoduje wyłączenie radiotelefonu. Pokrętkło to służy do regulacji głośności odbioru.

### 2. Blokada szumów - *SQUELCH*.

a) Blokada szumów umożliwia komfortowy nasłuch, gdyż tłumi szum słyszalny między transmisjami innych stacji. Pokręcając pokrętkło blokady szumów w prawo do punktu w którym szum słyszalny z głośnika zostaje gwałtownie przerwany, uzyskujemy dobre ustawienie tego regulatora. Przy ustawieniu go w prawym skrajnym położeniu będą słyszalne tylko pobliskie, silne stacje.

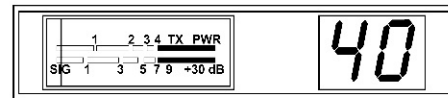
b) ASC- Automatyeczna Blokada Szumów (w mod taylor III ASC)  
- ustawienie pokrętkła (2) w pozycji ASC sprawia, że funkcja blokady szumów działa automatycznie poprawiając komfort nasłuchu.

Pokręcając pokrętkło zgodnie z ruchem wskazówek zegara uaktywniamy ręczną blokadę szumów.

### 3. Pokrętkło zmiany kanałów (od 1 do 40)

Zmianę kanałów uzyskujemy przez pokręcanie pokrętkłem zmiany częstotliwości. Kanał roboczy jest wyświetlany na wyświetlaczu umieszczonym na płycie czołowej radiotelefonu. Krok (odstęp) międzykanałowy wynosi 10 kHz i nie może być zmieniony.

### 4. Wyświetlacz



- Wyświetlacz informuje o aktualnym kanale roboczym oraz mocy sygnału emitowanego TX PWR oraz odbieranego SIG.

### 5. Przełącznik rodzaju emisji - AM/FM

- Ten przełącznik służy do wybierania rodzaju emisji: AM lub FM.

**UWAGA: Twój korespondent musi używać tego samego rodzaju emisji, aby doszło do łączności.**

**AM** - moduluje amplitudy: służy do łączności w terenie zabudowanym i na średnich dystansach.

**FM** - modulacja częstotliwości: służy do komunikacji ze średnio oddalonymi stacjami w płaskim terenie i daje lepszą jakość łączności.

### 6. Gniazdo mikrofonowe

#### 7. Przycisk PTT na mikrofonie.

-aby rozpocząć nadawanie należy nacisnąć przycisk, aby przejść na odbiór przycisk należy zwolnić.

#### TYLNA PŁYTA (patrz rysunek 1)

A - kabel zasilający

B - gniazdo anteny

C - gniazdo do podłączenia głośnika dodatkowego, zawnętrznego np. HP1 lub HP2



## 8. Przycisk zmiany kanałów - dostępny w mod. Taylor III ASC

### III . JAK NADAWAĆ I ODBIERAĆ INFORMACJE

- Po przeczytaniu instrukcji upewnij się, czy Twój radiotelefon jest gotowy do działania (tzn. sprawdź czy antena jest podłączona).
- Wybierz kanał 19.
- Wybierz modulację AM, która musi być zgodna z modulacją Twojego korespondenta.
- Naciśnij przycisk PTT i przekaz informację.
- Jeśli używasz kanału wywoławczego 19 i nawiązałeś łączność, najlepiej przejdź na inny kanał, aby nie blokować kanału wywoławczego.

### IV. INSTRUKCJA POSTĘPOWANIA W PRZYPADKU PROBLEMÓW Z RADIEM

#### 1. TWOJE RADIO NIE NADAJE

- Sprawdź, czy antena jest właściwie podłączona i czy SWR jest właściwie ustawiony,
- Sprawdź, czy mikrofon jest dobrze podłączony,
- Przycisk nadawania jest wciśnięty, a na wyświetlaczu miga napis TX. Zwolnij przycisk, a potem naciśnij powtórnie, aby przejść na nadawanie.

#### 2. BRAK ODBIORU LUB JAKOŚĆ ODBIORU JEST NIESATYSFAKCUJĄCA:

- Sprawdź, czy blokada szumów jest właściwie ustawiona,
- Sprawdź, czy poziom natężenia głośności jest odpowiednio ustawiony,
- Sprawdź, czy mikrofon jest odpowiednio podłączony,
- Sprawdź, czy antena jest właściwie podłączona i czy SWR jest właściwie ustawiony,
- Sprawdź, czy Twój rodzaj modulacji jest zgodny z rodzajem modulacji rozmówcy.

#### 3. TWOJE RADIO NIE WŁĄCZA SIĘ:

- Sprawdź, zasilanie i bezpiecznik na kablu zasilającym CB Radio
- Sprawdź, czy nie zostały zamienione bieguny przy połączeniu
- Sprawdź bezpiecznik w Twoim samochodzie.

### V. DANE TECHNICZNE

#### 1. OGÓLNE

Liczba kanałów	40
Rodzaje emisji	AM, FM
Zakres częstotliwości	od 26,960 do 27,410 MHz
Impedancja anteny	50 ohm
Napięcie zasilania	13,8 V
Wymiary	150 x 165 x 45 (mm)
Ciężar	ok. 1,2 kg.
Akcesoria	- mikrofon z uchwytem, - uchwyt samochodowy, - kabel zasilający z bezpiecznikiem

## 2. NADAJNIK

Tolerancja częstotliwości	+/- 300 Hz
Moc nadajnika	4 W AM/FM
Tłumienie częstotliwości harmonicznych	lepsze niż 63 dB do 3 kHz AM/FM
Pasma przenoszenia m.cz. 300 Hz	1.0 mV
Czułość mikrofonu	1,7 A (z modulacją)
Pobór prądu	max 1,8 %
Zniekształcenie nieliniowe	

## 3. ODBIORNIK

Czułość przy 20 dB SINAD	lepsze niż 0,5 $\mu$ V 113 dBm (AM/FM)
Pasma przenoszenia	300 Hz - do 3 kHz AM/FM
Moc wyjściowa m.cz.	5W
Czułość blokady szumów	min. 0,2 $\mu$ V - 1 mV
Tłumienie częstotliwości lustrzanej	lepsze niż 70 dB
Pobór prądu	500 mA / 800 mA max

## VI. SŁOWNIK Międzynarodowy alfabet fonetyczny

<b>A</b>	- alpha
<b>B</b>	- bravo
<b>C</b>	- charlie
<b>D</b>	- delta
<b>E</b>	- echo
<b>F</b>	- foxtrott
<b>G</b>	- golf
<b>H</b>	- hotel
<b>I</b>	- india
<b>J</b>	- Juliett
<b>K</b>	- kilo
<b>L</b>	- lima
<b>M</b>	- mike
<b>N</b>	- november
<b>O</b>	- oscar
<b>P</b>	- papa
<b>Q</b>	- quebec
<b>R</b>	- romeo
<b>S</b>	- sierra
<b>T</b>	- tango
<b>U</b>	- uniform
<b>V</b>	- victor
<b>W</b>	- whiskey
<b>Y</b>	- yankee
<b>Z</b>	- zulu

## SŁOWNIK TECHNICZNY

<b>AM</b>	- modulacja amplitudy
<b>CB</b>	- pasmo obywatelskie
<b>CH</b>	- kanał
<b>CW</b>	- telegrafia
<b>DW</b>	- podwójny nasłuch
<b>FM</b>	- modulacja częstotliwości
<b>GMT</b>	- czas Greenwich
<b>HF</b>	- wysoka częstotliwość
<b>LF</b>	- niska częstotliwość
<b>LSB</b>	- wstęga dolna SSB
<b>RX</b>	- odbiornik
<b>SSB</b>	- system modulacji jednowstęgowej
<b>SWR</b>	- współczynnik fali stojącej
<b>SWL</b>	- nasłuchowiec
<b>SW</b>	- krótkie fale
<b>TX</b>	- nadajnik
<b>UHF</b>	- pasmo częstotliwości UHF
<b>USB</b>	- wstęga górna SSB
<b>VHF</b>	- pasmo częstotliwości VHF

## TABELA CZĘSTOTLIWOŚCI

01	26,960MHz	21	27,210MHz
02	26,970MHz	22	27,220MHz
03	26,980MHz	23	27,230MHz
04	27,000MHz	24	27,240MHz
05	27,010MHz	25	27,250MHz
06	27,020MHz	26	27,260MHz
07	27,030MHz	27	27,270MHz
08	27,050MHz	28	27,280MHz
09	27,060MHz	29	27,290MHz
10	27,070MHz	30	27,300MHz
11	27,080MHz	31	27,310MHz
12	27,100MHz	32	27,320MHz
13	27,110MHz	33	27,330MHz
14	27,120MHz	34	27,340MHz
15	27,130MHz	35	27,350MHz
16	27,150MHz	36	27,360MHz
17	27,160MHz	37	27,370MHz
18	27,170MHz	38	27,380MHz
19	27,180MHz	39	27,390MHz
20	27,200MHz	40	27,400MHz

# PRESIDENT

*ELECTRONICS POLAND Sp. z o. o.*

42-200 Częstochowa, ul. Jagiellońska 67/71, tel./fax (034) 370-95-80  
e-mail: president@president.com.pl www.president.com.pl

## ANTENY CB

ANTENY SAMOCHODOWE					
Typ anteny	Długość fali	Zysk (dBi)	Moc (W)	Waga (kg)	Długość (mm)
CAROLINA	1/2	+3	120	0,110	430
HAWAII	1/2	+3	150	0,140	720
KENTUCKY	1/4	+3	100	0,300	750
WASHINGTON	1/2	+3	150	0,275	850
IOWA	1/2	+4	200	0,150	1020
INDIANA	1/2	+2	300	0,130	1250
ALABAMA	5/8	+5	1500	0,425	1450
ALASKA	6/8	+5	500	0,200	1450
MARYLAND	7/8	+5	500	0,250	1550
OREGON	5/8	+4	500	0,300	1550
COLORADO	7/8	+6	2000	0,425	1970
ANTENY MAGNETYCZNE					
MISSOURI	1/4	+3	100	0,825	720
FLORIDA	1/4	+1	50	0,400	450
ML 145 ARD	5/8	+6	600	1,450	1500
OHIO	1/4	+3	150	0,800	850

1. **PRESIDENT ELECTRONICS** zapewnia dobrą jakość i sprawne działanie sprzętu nabytego w handlu detalicznym lub w innym punkcie dystrybucyjnym posiadającym autoryzację **PRESIDENT ELECTRONICS POLAND Sp.z o.o.**. Gwarancji udziela się na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży, potwierdzonej pieczęcią sklepu i podpisem sprzedawcy.
2. W celu uzyskania serwisu gwarancyjnego, należy skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym produkt został zakupiony. W większości przypadków, autoryzowany dostawca jest w stanie zrealizować usługi gwarancyjne w swoim oddziale. **PRESIDENT ELECTRONICS POLAND Sp. z o.o.** z siedzibą w Częstochowie, zapewnia serwis gwarancyjny tylko w przypadku, gdy autoryzowany dostawca uzna to za konieczne, i tylko za jego pośrednictwem.
3. Czas realizacji naprawy wynosi 14 dni od daty dostarczenia wyrobu do serwisu.
4. Jedyną podstawą do przyjęcia sprzętu do naprawy gwarancyjnej, jest dostarczenie go wraz z ważną kartą gwarancyjną (podstemplowaną i podpisaną przez sprzedawcę) z numerem fabrycznym radia zgodnym z numerem radia oraz kserokopią dowodu zakupu.
5. Gwarancja traci ważność w wyniku uszkodzenia sprzętu na skutek niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania i przechowywania wyrobu, usunięcia plomb, dokonywania napraw przez osoby nieuprawnione. **UWAGA: Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych oraz stopnia końcowego mocy w.cz.**
6. Gwarant nie odpowiada za wady wynikłe po sprzedaży na skutek zdarzeń losowych i innych okoliczności, za które nie odpowiada producent ani sprzedawca.
7. Karta gwarancyjna jest jedynym dokumentem będącym podstawą do wykonania naprawy gwarancyjnej.
8. W przypadku nie spełnienia opisanych warunków, naprawa będzie odpłatna.
9. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Data sprzedaży

Czytelny podpis i pieczęć sprzedawcy

	1	2	3
Naprawy serwisowe			
Data przyjęcia			
Data wydania			
Uwagi			

# CERTIFICATE OF CONFORMITY

We, **GROUPE PRESIDENT ELECTRONICS**, Route de Sète,  
BP 100 – 34540 Balaruc – FRANCE,

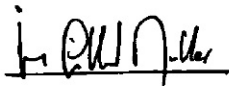
Declare, on our own responsibility that the **CB radio-communication transceiver**

Brand : **PRESIDENT**  
Model : **TAYLOR II Classic**  
Manufactured in **PRC**

is in conformity with the essential requirements of the Directive 1999/5/CE (Article 3) adapted to the national law, as well as with the following European Standards:

**EN 300 135-2:v1.1.1 (2000)**  
**EN 300 433-2 :v1.1.2 (2000)**  
**EN 301 489-13 v 1.2.1 (2002)**  
**EN 60215 ( 1996)**

Balaruc, the *2004-06-14*



**Jean-Gilbert MULLER**  
General Manager

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My **GROUPE PRESIDENT ELECTRONICS**, Route de Sete BP 100-34540 Balaruc-Francja

Deklarujemy, na własną odpowiedzialność, że radiotelefon CB

Marka: **PRESIDENT**  
Model :**TAYLOR II Classic**  
Wyprodukowany w Chinach

jest zgodny z zasadniczymi wymogami zawartymi w Dyrektywie 1999/5/CE (Artykuł 3) dostosowanymi do prawa narodowego jak i do następujących Standardów Europejskich:

EN 300 135- 2: v 1.1.1 ( 2000 )  
EN 300 433-2 : v 1.1.2 ( 2000 )  
EN 301 489-13: v 1.2.1 ( 2002 )  
EN 60215 ( 1996)

Balaruc 2004 06 - 14  
Jean-Gilbert MULLER  
Dyrektor Generalny

# CERTIFICATE OF CONFORMITY

We, **GROUPE PRESIDENT ELECTRONICS**, Route de Sète,  
BP 100 – 34540 Balaruc – FRANCE,

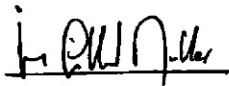
Declare, on our own responsibility that the **CB radio-communication transceiver**

Brand : **PRESIDENT**  
Model : **TAYLOR III ASC**  
Manufactured in **PRC**

is in conformity with the essential requirements of the Directive 1999/5/CE (Article 3) adapted to the national law, as well as with the following European Standards:

**EN 300 135-2:v1.1.1 (2000)**  
**EN 300 433-2 :v1.1.2 (2000)**  
**EN 301 489-13 v 1.2.1 (2002)**  
**EN 60215 ( 1996)**

Balaruc, the *2004-06-14*



**Jean-Gilbert MULLER**  
General Manager

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My **GROUPE PRESIDENT ELECTRONICS**, Route de Sete BP 100-34540 Balaruc-Francja

Deklarujemy, na własną odpowiedzialność, że radiotelefon CB

Marka: **PRESIDENT**  
Model :**TAYLOR III ASC**  
Wyprodukowany w Chinach

jest zgodny z zasadniczymi wymogami zawartymi w Dyrektywie 1999/5/CE (Artykuł 3) dostosowanymi do prawa narodowego jak i do następujących Standardów Europejskich:

EN 300 135- 2: v 1.1.1 ( 2000 )  
EN 300 433-2 : v 1.1.2 ( 2000 )  
EN 301 489-13: v 1.2.1 ( 2002 )  
EN 60215 ( 1996 )

Balaruc 2004 06 - 14  
Jean-Gilbert MULLER  
Dyrektor Generalny

**Kraje, w których obowiązują szczególne ograniczenia:**

	A	B	DK	FIN	F	D	GR	IRE	I	L	NL	P	E	S	GB	CZ	N	CH	PL
Licencja	⚠	⚠				⚠	⚠		⚠				⚠		⚠	⚠		⚠	
Rejestracja												⚠							
AM	⚠	⚠	⚠											⚠	⚠		⚠		⚠
AM tylko kanały 4-12						⚠													
BLU/SSB	⚠	⚠	⚠			⚠								⚠	⚠		⚠		⚠

**Kraje, w których państwowe przepisy zezwalają na maksymalną moc transmisji do limitu ustalonego przez (harmonizowany) uzgodniony standard, podany do wiadomości w 4. akapicie stosownego (harmonizowanego) uzgodnionego standardu EN 300 433.**

	A	B	DK	FIN	F	D	GR	IRE	I	L	NL	P	E	S	GB	CZ	N	CH	PL
4W AM									✓				✓						✓
12W pep BLU									✓				✓						✓

# **PRESIDENT**

*ELECTRONICS POLAND Sp. z o. o.*

42-200 Częstochowa, ul. Jagiellońska 67/71, tel./fax (034) 370-95-80  
e-mail: [president@president.com.pl](mailto:president@president.com.pl) [www.president.com.pl](http://www.president.com.pl)



# **PRESIDENT**